

„...šis ir laiks

CĒLIEM MĒRĶIEM,
CIEŠAI APŅĒMĪBAI
UN SASPRINGTIEM
CENTIENIEM...”



*„...šis ir laiks
cēliem mērķiem,
ciešai apņēmībai
un saspringtiem
centieniem...”*

Izvilkumu kompilācija no Bahá'u'lláh un
'Abdu'l-Bahá Rakstiem un Shoghi Effendi un
Vispasaules Taisnīguma Nama vēstulēm

Sagatavojis Starptautiskais mācību centrs
2020. gada septembrī

Rīgas Bahai ticības draudze
2022

UDK 286-2

Ši800

Šis dokuments ir pieejams Bahāju uzziņu bibliotēkas
„Vienotības pārles” vietnē: www.bahai.lv/biblioteka/

Tulkots no teksta angļu valodā “...*this is a time for noble aims, high resolve, and intense endeavour...*” *Compilation of Extracts from the Writings of Bahá'u'lláh and 'Abdu'l-Bahá and Letters of Shoghi Effendi and the Universal House of Justice* (International Teaching Centre, 2020).

No angļu valodas tulkojuši Renāte Ābeltiņa, Uldis Ābeltiņš un Pēteris Folkmanis

Redaktors: Māris Pavlovs

Korektore: Irēna Kalniņa-Ābeltiņa

Maketētāja: Ineta Alvarado

Pirmais izdevums

© Rīgas Bahai ticības draudze, latviešu valodā, 2022

© Bahá'í International Community, angļu valodā

© Ineta Alvarado, vāka attēls

ISBN 978-9934-9070-9-8 (PDF)

ISBN 978-9934-9070-8-1 (iespiesta)

Pašreizējais pasaules nekārtību un sajukuma stāvoklis

1. Līdzsvars pasaulē ir izjaukts, pateicoties šai pulsējošajai visdiženās jaunās pasaules iekārtas ietekmei. Cilvēku saimes sakārtoto dzīvi ir revolucionizējusi šī vienreizējā, brīnišķīgā sistēma, kurai līdzīgu mirstīgo acis nekad nav skatījušas.

Bahá'u'lláh

2. Ak jūs, Dievu mīlošie! Pasaule ir kā cilvēks, kas sirgst un ir vārgs, kura acis vairs neredz, kura ausis ir aizkritušas, kura spēki ir izsīkuši. Tāpēc Dieva draugiem ir jābūt zinošiem dziedniekiem un, sekojot svētajām mācībām, jākopj sirdzējs līdz veselības atgūšanai. Ja Dievs vēlēs, varbūt pasaule atlabs un kļūs uz visiem laikiem vesela, un atgūs savas izsmeltās dotības, un pieņemsies sparā, spirtumā un zaļoksnībā, tā ka tā atplauks jo koša un daiļa.

'Abdu'l-Bahá

3. Bahá'u'lláh aicinājums galvenokārt ir vērsts pret visiem provinciālisma paveidiem, visu veidu aprobežotību un aizspriedumiem. Ja sen loloti ideāli un laikmetā ievērotas institūcijas, ja daži sociālie pieņēmumi un reliģiskās formulas pārstājušas kalpot cilvēces vairākuma labklājībai, ja tās vairs nekalpo nepārtraukti attīstošās cilvēces vajadzībām, tad lai tie tiek aizslaucīti mēslainē un pieskaitīti pie novecojušām un aizmirstām doktrīnām. Kāpēc gan tādas pasaulē, kur valda nemainīgs pārmaiņu un sabrukšanas likums, būtu jāatbrīvo no novecošanās, kāda ir jāpiedzīvo ikvienai cilvēku institūcijai? Attiecībā uz juridiskajiem standartiem: politiskās un ekonomiskās teorijas ir paredzētas tikai visas cilvēces interešu aizsardzībai, un nevis cilvēces upurēšanai kāda konkrēta likuma vai doktrīnas pareizības saglabāšanas labā.

Shoghi Effendi

4. Tāpēc cilvēci ietekmējošās vispārējās krīzes cēloņi būtībā ir garīgi. Laikmeta gars, kopumā ņemot, ir nereliģisks. Cilvēka skatījums uz dzīvi ir pārāk rupjš un materiālistisks, lai tas ļautu viņam pacelties gara augstākajās sfērās.

Shoghi Effendi

5. Sāpīgu pārbaudījumu piemeklētā un vīlusies cilvēce, bez šaubām, ir zaudējusi savu virzību un, šķiet, ir zaudējusi arī ticību un cerību. Tā karājas gaisā, bez vadības un bez vīzijas un ir uz katastrofas robežas. Šķiet, ka to pārņēmusi nolemtības sajūta. Tās likteni pārņem arvien dziļāka bezcerība, un pieaugošā tumsa aizvien vairāk atkāpjas no cilvēces satrauktās esības tumšāko kaktu ārējām malām un iekļūst pašā tās sirdī.

Rakstīts Shoghi Effendi vārdā

6. Reliģisko un morālo ierobežojumu noriets ir atraisījis haosa un sajukuma nezvēru, kas jau izrāda vispārējas anarhijas pazīmes. Ierauta šajā atvarā, ar neizpildāmu vienotību un garīgu spēku veidama savu atsvabināšanas misiju, bahāju vispasaules kopiena neizbēgami piedzīvo ekonomiskās, sociālās un pilsoniskās dzīves traucējumus, no kuras cieš tās biedri visā pasaulē.

Vispasaules Taisnīguma Nams

7. (..) Derības Centra spalva ir vairākkārt pravietojuši neciešamās nelaimes, kuras piemeklēs šo spītīgo cilvēci, kamēr vien tā neņems vērā dzīvību nesošo Bahá'u'lláh mācību.

„Haoss un apjukums pasaulē jo dienas pieaug. Tie sasniegs tādu intensitāti, ka cilvēce pašos pamatos vairs nespēs to izturēt. Tad cilvēki tiks pamodināti un apzināsies, ka reliģija ir pasaules neieņemamais cietoksnis

un acīmredzamā gaisma, un tās likumi, pamudinājumi un mācības ir dzīvības avots uz zemes.”

Katra vērīga acs skaidri redz, ka šī haosa sākuma stadijām ir ikdienas izpausmes, kas ietekmē cilvēku sabiedrības struktūru; tā postošie spēki izskauž godājamās institūcijas, kas pagātnes dienās un gadsimtos bija mājvieta un patvērums zemes iedzīvotājiem un ap kurām riņķoja visas cilvēku darīšanas.

Vispasaules Taisnīguma Nams

8. Pasaulē norit visdziļākās nozīmes notikumi. Cilvēces vēstures upe plūst apstulbinošā ātrumā. Gadsimtiem lolotas institūcijas sabrūk. Tradicionālie rīcības modeļi tiek aizmirsti, un tikko dzimušās ideoloģijas, kuras ar prieku tikušas uzņemtas cerībā, ka tās ieņems šo tukšo vietu, novīst un pagrimst to pievilto piekritēju acu priekšā. Šajā sabrukumā un

juceklī, ko laikmeta satricinājumi ielenkuši no visām pusēm, ikvienā pasaules daļā uzplaukst Bahá'u'lláh kārtība, kas nesatricināmi dibināta uz Dieva vārda pamatiem, kuru aizsargā derības vairogs un kuram palīdz debesu pulki.

Vispasaules Taisnīguma Nams

9. Dārgie draugi, kamēr pasaule iet cauri tumšākajai stundai pirms rītausmas, Dieva Lieta, kas atmirdz aizvien spožāk, maršē pretī tai krāšņajai rītausmai, kad tiks atritināts Dieva karogs un Paradīzes Lakstīgala trallinās savu melodiju.

Vispasaules Taisnīguma Nams

10. Šī gadsimta ieskaņā sāka parādīties jauni izaicinājumi. Ar laiku tie paspilgtinājās, izsaucot atkāpšanos no daudzsološajiem progresa rādītājiem, ar kuriem bija noslēdzies iepriekšējais gadsimts. Mūsdienās daudzi sabiedrībā visā pasaulē dominējošie ideju kopumi cilvēkus šķel, nevis vieno. Pat ja pasaules nabadzības

galējības ir samazinājušās, politiskās un ekonomiskās sistēmas ir ļāvušas apgādāt mazās interešu grupas ar ļoti pārmērīgu bagātību – stāvokli, kas veicina fundamentālo nestabilitāti pasaules norisēs. Atsevišķa pilsoņa, pārvaldes institūciju un visas sabiedrības mijiedarbība bieži ir pakļauta briesmām, jo tie, kas strīdas par vienas vai otras grupas pārākumu, izrāda aizvien vairāk nepiekāpības savā domāšanā. Reliģiskais fundamentālisms deformē kopienu, pat tautu raksturu. Tik daudzu organizāciju un sabiedrības institūciju neveiksmes, saprotams, ir novedušas pie sabiedrības uzticības samazināšanās, ko, savukārt, dažādas grupas sistemātiski izmanto savām interesēm, cenšoties graut visu zināšanu avotu ticamību. Daži kopīgi ētikas principi, kas bija šķietamā augšupejā šī gadsimta sākumā, tiek iedragāti, apdraudot valdošo vienprātību par pareizo un nepareizo, kam dažādās jomās bija izdevies savaldīt cilvēces zemākās dziņas. Gribu iesaistīties starptautiskā kolektīvā darbībā, kas pirms divdesmit gadiem pasaules līderu

vidū bija izplatīts domāšanas veids, ir iebaidījis rasisma, nacionālisma un šķeltnieciskuma atjaunoto spēku uzbrukumus.

Tādējādi šķelšanās spēki pārgrupējas un izkaro savu vietu. Lai tā būtu. Cilvēces apvienošanās nevar apturēt neviens cilvēcisks spēks; par šo patiesību liecina seno laiku praviešu un paša Dieva Lietas Autora apsolījumi. Tomēr kurss, ko cilvēce veic, lai sasniegtu savu paredzēto likteni, ļoti iespējams, var izrādīties likumots. Konkurējošo pasaules tautu saceltā jezga ikvienā sabiedrībā draud pārkliegt to cildeno dvēseļu balsis, kuras aicina pārtraukt konfliktus un cīņu. Kamēr šis aicinājums netiek ievērots, nav pamata apšaubīt, ka pašreizējais pasaules nesakārtotības un apjukuma stāvoklis padziļināsies – iespējams, ar katastrofālām sekām – līdz brīdim, kad pārmācītā cilvēce uzskatīs par vajadzīgu spert vēl vienu nozīmīgu, šoreiz, iespējams, pat izšķirošu soli ceļā uz ilgstošu mieru.

Vispasaules Taisnīguma Nams

11. Lai arī cik grūts stāvoklis ir šobrīd un lai arī tuvu savām izturības robežām tiek novestas dažas sabiedrības grupas, cilvēce galu galā izies cauri šim pārbaudījumam, un tā iznāks no tā ar lielāku dzīves pieredzi un dziļāku tai piemītošās vienotības un savstarpējās mijiedarbības novērtējumu.

Vispasaules Taisnīguma Nams

12. Daudzās valstīs, neraugoties uz drosmīgajiem un apņēmīgajiem kolektīvajiem centieniem novērst katastrofu, situācija jau ir nopietna, izraisot traģēdijas ģimenēm un indivīdiem un iedzenot krīzē visu sabiedrību. Ciešanu un bēdu viļņi plūst aizvien jaunās vietās un turpinās vājināt dažādas tautas atšķirīgos brīžos un dažādos veidos.

Vispasaules Taisnīguma Nams

Bahājiešu nostāja

13. Neļaujiet bailēm no neviena cilvēka jūs nomākt. Uzticieties Tam Kungam, savam Dievam, jo Viņš ir pietiekams ikvienam, kurš uz Viņu paļaujas. Viņš tiešām jūs pasargās, un ar Viņu jūs paliksiet drošībā.

Bahá'u'lláh

14. Dieva mīlotajiem ir jāstāv stingriem kā klintīm, stipriem kā neieņemamiem mūriem. Nesatricinātiem tiem jāpaliek pat visšausmīgākajā postā, bēdas liekt tos nedrīkst vislielākajās nelaimēs. Lai tveras tie pie Visvarenā Dieva un lai paļaujas uz Visaugstā skaistumu, lai balstās tie uz drošo palīdzību, kas nāk no mūžsenās valstības, lai paļaujas uz augstsirdīgā Kunga rūpību un gādību! Lai atsvaidzinās un atjaunojas tie allaž debesu svētības rasā un lai atdzīvojas un atdzimst ik brīdi caur Svētā Gara elpu! Lai ceļas tie kalpot savam Kungam un dara visu, kas ir viņu spēkos, lai viestu Viņa

svētos vārdus tālumā un plašumā! Lai kļūst tie par varenu balstu Viņa ticības pasargāšanai, par sendienu Dailes pulku neieņemamu cietskoksni! Lai sarga no visām pusēm tie uzticīgi Dieva Lietas celtni; lai kļūst tie par spožām zvaigznēm Viņa gaismu lejošās debesīs! Jo no visām pusēm šai Lietai uzbrūk tumsas spēki, un zemes tautas kāro šo redzamo Gaismu izdzēst. Un ja visas pasaules ciltis gatavojas uzbrukumam, kā gan mēs kaut vai uz brīdi varam kļūt neuzmanīgi? Katrā ziņā paturiet to visu prātā, esiet vērīgi un sargiet Dieva Lietu!

'Abdu'l-Bahá

15. Ak jūs, Dieva pulki! Kad nelaime nāk, esiet pacietīgi un mierīgi! Lai cik arī mokošas ir jūsu ciešanas, palieciet nesatraukti un pilnīgā pašlūgībā uz Dieva neizsmeļamo žēlastību stājiet pretī nelaimju vētrām un pārbaudījumu ugunīm!

'Abdu'l-Bahá

16. Nelutiniet savas miesas bezdarbībā, bet strādājiet no visas sirds un dvēselē sauciet un lūdziet, lai Dievs jums dāvā savu žēlastību un palīdzību! Tā jūs pārvērtīsiet šo pasauli Abhá Paradīzē un šo zemeslodi – augstajā debesu pasaulē. Ja vien jūs pieliksiet pūles, nav šaubu, ka atmirdzēs jo koši cildenums, ka žēlastība izlīs pār jums, ka dzīvību nesoši vēji celsies un pūtīs un tuvu un tālu izplatīsies saldā muskusa smarža.

Ak jūs, Dievu mīlošie! Nekavējieties domās pie tā, kas norisināsies šajā svētajā vietā un nekādā veidā nesatraucieties! Lai kas arī notiktu, tas nāks tik vien par labu, jo likstas un rūpesti ir balva, un bēdas un smags darbs ir tīra žēlastība, un sāpes ir mierīgs prāts, un kaut ko upurēt nozīmē saņemt dāvanu, un viss, kas notiek, nāk no Dieva žēlastības. Tāpēc raugiet, ka veicat savu uzdevumu: audziniet ļaudis un vadiet viņus ‘Abdu’l-Bahá ceļos! Vēstiet ļaudīm šo prieka vēsti no Abhá

valstības! Ne dienu, ne nakti nerimstiet; ne uz brīdi nemeklējiet miera!

Ar visu spēku centieties, lai dzird cilvēku ausis šo laimes ziņu! Savā mīlestībā uz Dievu un savā cieņā pret ‘Abdu’l-Bahá pieņemiet ik pārbaudījumu, ik bēdu! Pacietiet uzbrucēja ņirgas, samierinieties ar naidnieka pārmetumiem! Ejiet ‘Abdu’l-Bahá pēdās un pa Abhá Dailes taku, ik mirkli ilgojieties ziedot savas dzīves! Mirdziet kā rīta zvaigznes, nerimstieties kā nerimst jūra, kā mākoņi no debesīm lejiet dzīvību pār ‘Abdu’l-Bahá lauku un kalnu un kā aprīļa vēji vēdijiet spirtumu šiem cilvēku kokiem, lieciet tiem uzplaukt ziedos!

‘Abdu’l-Bahá

17. „Zinātāja un mīlotā zīme ir tā, ka jūs redzēsiet, kā viņš jūrā paliek sauss.” Tāds viņš bija... Viņš palika sauss jūras dziļumos, vēss un drošībā uguns sirdī...

‘Abdu’l-Bahá

18. Un tagad, ja jūs rīkojaties saskaņā ar Bahá'u'lláh mācību, jūs varat būt droši, ka jums tiks sniegta palīdzība un apliecinājums. Jums tiks nesta uzvara visā, ko jūs uzņematies, un visi zemes iedzīvotāji nespēs jums pretoties. Jūs esat iekarotāji, jo Svētā Gara spēks jums palīdz. Vairāk par visiem fiziskajiem un dabas spēkiem jums palīdzēs pats Svētais Gars.

‘Abdu’l-Bahá

19. Patiešām, Lietai, tāpat kā katrai citai kustībai, ir savi šķēršļi, sarežģījumi un neparedzētas grūtības, taču atšķirībā no jebkuras citas cilvēku organizācijas tā iedveš ticības un uzticības garu, kas nekad mūs nepieviļ pamudinājumos patiesi un atjaunoti censties pretoties šīm grūtībām un izlīdzināt visas atšķirības, kas radīsies un kam arī ir jārodas.

Es ar kvēlu cerību gaidu ziņas par šiem jūsu atjaunotajiem centieniem un stingro apņēmību,

kurai jūs nekad neļausiet atslābt, lai par katru cenu saglabātu Lietas vienotību, efektivitāti un godu.

Shoghi Effendi

20. Šādā šķīstīšanās procesā, kad visai cilvēcei ir lielas ciešanas, bahājieši nedrīkst cerēt palikt neskarti. Ja mums vajadzētu apsvērt baļķi, kas ir mūsu pašu acī, mēs uzreiz atklātu, ka šīs ciešanas ir domātas arī mums pašiem, kuri apgalvojam, ka esam sasnieguši savu mērķi. Šāda pasaules krīze ir nepieciešama, lai pamodinātu mūsu garu attiecībā uz mūsu pienākumu un mūsu uzdevuma veikšanas nozīmi. Ciešanas palielinās mūsu enerģiju, rādot cilvēcei ceļu uz pestīšanu; tas mūs atturēs no atslābšanas, jo mēs esam tālu no ideāla Lietas mācīšanas un mums uzticētā Vēstījuma nodošanas jomā.

Rakstīts Shoghi Effendi vārdā

21. Ja vēl nav acīmredzams, ka Lietu, kas saistīta ar Bahá'u'lláh vārdu, uztur tie slēptie debesu spēka avoti, kurus neviens cilvēka personības spēks, neatkarīgi no tā šarma, nevar aizstāt; ka tā paļaujas tikai uz šo mistisko Avotu, ar kuru nevar salīdzināt nekādas pasaulīgas priekšrocības, vai tā būtu bagātība, slava vai mācīšanās; ka tā izplatās pa noslēpumainiem ceļiem un pilnīgi pretrunā ar cilvēces vispārpieņemtajiem standartiem, tad tas arvien vairāk izpaudīsies, virzoties uz priekšu pretī jauniem iekarojumiem cīņā par cilvēces garīgo atjaunošanos.

Shoghi Effendi

22. Kad šāda krīze pārņem pasauli, nevienam cilvēkam nevajadzētu cerēt, ka viņš paliks neskarīts. Mēs piederam organiskai vienībai, un, kad viena organisma daļa cieš, viss pārējais ķermenis sajūtīs šo ciešanu sekas. Tas patiesībā ir iemesls, kāpēc Bahá'u'lláh pievērsš mūsu

uzmanību cilvēces vienotībai. Bet mums kā bahājiešiem nevajadzētu ļaut šādām grūtībām vājināt mūsu nākotnes cerības.

Rakstīts Shoghi Effendi vārdā

23. Bahá'u'lláh ticības gājiens, kam pretoties ir lieki un ko virza ierosmes, kuru avots ir gan ienaidnieku neuzmanība, gan pašā tajā apslēptais spēks, skatoties šajā gaismā, pārvēršas ritmisku pulsāciju virknē, kuras, no vienas puses, izraisa tās ienaidnieku sprādzienbīstamie uzliesmojumi un, no otras puses, dievišķās varas vibrācijas, kas to paātrina ar arvien lielāku inerci pa šo iepriekšnoteikto kursu, ko tam nospraudusi Visvarenā roka.

Shoghi Effendi

24. Mūsu pienākums ir ar nedalītu uzmanību pievērsties pienākumiem un atbildībai, ar ko mēs saskaramies šajā stundā, koncentrēt savus materiālos un garīgos resursus pašiem

aktuālākajiem uzdevumiem, lai nodrošinātu, ka ne mazākajā mērā netiek izniekots laiks, ka netiek palaista garām neviena iespēja, netiek atstāts novārtā neviens no pienākumiem, ka neviens uzdevums netiek veikts pa roku galam, ka neviens lēmums netiek atlikts. Uzdevums, kas mums metis izaicinājumu, kuram smaguma un spēka ziņā nav bijis precedenta, ir pārāk plašs un svēts, laiks ir pārāk īss, stunda ir pārāk bīstama, darbinieku pārāk maz, aicinājums ir pārāk uzstājīgs, resursi ir pārāk nepietiekami, lai mēs varētu atļauties izlaist šīs dārgās un īslaicīgās stundas no rokām un apdraudēt vai zaudēt savas aizsniedzamās balvas.

Shoghi Effendi

25. Bahá'u'lláh austošās pasaules kārtības priekšzīmīgākajiem veidotājiem ir jānosprauž cēlāki varonības augstumi, kamēr cilvēce iegrimst lielākos izmisuma, pagrimuma, nesaskaņu un ciešanu dziļumos. Lai viņi mierīgu skatu raugās nākotnē ar pārliecību, ka viņu

varenākās piepūles stundai un visspožākajām iespējām diženāko darbu paveikšanai jāsakrīt ar apokaliptisko satricinājumu, kas iezīmē zemāko bēgumu cilvēces strauji sarūkošajās nākotnes izredzēs.

Shoghi Effendi

26. Kļūst acīmredzams, ka pasaules radību sāpes vēl nav galā, jaunais laikmets vēl nav pilnībā dzimis, īstais miers vēl nav tepat aiz stūra. Mums nedrīkst būt ilūziju par to, cik daudz atkarīgs no mums un mūsu panākumiem vai neveiksmēm. Visa cilvēce cieš, ir satraukta un apjukusi; mēs nevaram cerēt, ka netiksim traucēti un necietīsim, taču mums nav jāapjūk. Gluži pretēji, paļāvība un pārlicība, cerība un optimisms ir mūsu prerogatīva. Dažādu mūsu plānu veiksmīga īstenošana ir vislielākā mūsu ticības un iekšējās pārlicības zīme, un labākais veids, kā mēs varam palīdzēt saviem līdzcilvēkiem izkļūt no viņu neskaidrībām un grūtībām.

Rakstīts Shoghi Effendi vārdā

27. Augstākie pulki ir kaujas gatavībā, izkārtējušies starp zemi un debesīm, gatavi steigties palīgā tiem, kas ceļas mācīt ticību. Ja kāds meklē Svētā Gara apliecinājumus, tos var bagātīgi atrast mācībās. Pasaule kā vēl nekad agrāk ir meklējumos, un, ja draugi celsies ar jaunu apņēmību, pilnībā iesvētīti viņu priekšā stāvošajam cēlajam uzdevumam, par krāšņo Dieva ticību tiks izcīnīta uzvara pēc uzvaras.

Rakstīts Shoghi Effendi vārdā

28. Šajā samocītajā laikā, kad cilvēce ir apmulsusi un gudrākie cilvēki ir apmaldījušies līdzekļu meklējumos, Bahá ļaudis, kuri paļaujas uz Viņa nezūdošo žēlastību un dievišķo vadību, ir pārliecināti, ka katram no šiem mokošajiem pārbaudījumiem ir savs cēlonis, mērķis un noteikts rezultāts, un ka tie visi ir būtiski instrumenti nemainīgās Dieva gribas nodibināšanai uz zemes. Citiem vārdiem sakot, no vienas puses, cilvēci pārsteidz Viņa sodības posts, kas neizbēgami pulcēs izkaisītās un uzvarētās

zemes ciltis, bet, no otras puses, daži vājākie, kurus Viņš ir izaudzinājis savas mīlošās vadības aizsegā, šajā attīstības laikmetā un pārejas periodā turpina būvēt šo satricinošo viļņu starpā neieņemamu cietoksni, kas būs vienīgais atlikušais patvērums šiem pazudušajiem pūļiem. Tāpēc dārgie Dieva draugi, kuru priekšā ir tik plašs un skaidrs redzējums, nav satraukti par šādiem notikumiem, viņus nav pārņēmusi panika no šādām pērkondārdu skaņām, kā arī viņi uz šādām konvulsijām neraugās ar bailēm un satraukumu, kā arī netiks kaut uz brīdi atturēti no savu svēto pienākumu pildīšanas.

Vispasaules Taisnīguma Nams

29. Katra šīs dievišķi radītās kārtības institūcija ir vēl viens patvērums satrauktajam iedzīvotājam; katra dvēsele, ko apgaismo svētā Vēstījuma gaisma, ir vēl viena saikne cilvēces vienotībā, vēl viens kalpotājs, kas kalpo grūtībās nonākušās pasaules vajadzībām. Pat ja bahāju kopienas tuvākajos gados

būtu jānošķir no Vispasaules centra vai cita no citas – kā ar dažām no tām jau ir noticis –, bahājieši ne apstāsies, nedz vilcināsies; viņi turpinās sasniegt savus mērķus savu garīgo padomju vadībā un padomnieku, palīgkolēģijas locekļu un viņu asistentu atbalstīti.

Vispasaules Taisnīguma Nams

30. Kaut jūs visi celtos lietderīgi izmantot šī izšķirošā brīža uzdevumus. Lai katrs atstāj savu nospiedumu īsajā laika sprīdī, kas ir piesātināts ar iespējām un cerību visai cilvēcei. Lai jūs uzmanību nenovērstu vai jūs neuztrauktu šī pārejas laikmeta radikālie notikumi, paturiet prātā mūsu nekļūdīgā ceļveža Shoghi Effendi padomu: „Ne mums, kas esam vien sīki mirstīgie, mēģināt tik kritiskā posmā ilgajā un saraustītajā cilvēces vēsturē iegūt precīzu un apmierinošu izpratni par soļiem, kuriem secīgi jāvada no tās ciešanām līdz galīgajai augšāmcelšanai šī asiņojošā cilvēce, kas nožēlojamā kārtā ir aizmirsusi par savu Dievu un nevērīga pret Bahá'u'lláh. Lai arī cik juceklīga

šobrīd nebūtu aina, lai arī cik drūma pašreizējā perspektīva, lai arī cik ierobežoti resursi, kas mums ir pieejami, lai arī kādos veidos mūsu apstākļi mums to ļautu, mūsu pienākums drīzāk ir strādāt, lai mierīgi, pārliecinoši un neatlaidīgi sniegtu savu piensumu palīdzībā to spēku darbībai, kuri, pēc Bahá'u'lláh padoma un viņa vadībā, izvedīs cilvēci no ciešanu un kauna ielejas uz augstākajām varas un slavas virsotnēm.”

Vispasaules Taisnīguma Nams

31. Cik pārsteidzoši, ka visapkārt aizvien nežēlīgāk nostiprinošos viedokļu un pretēju interešu kakofonijas vidū jūs koncentrējaties uz cilvēku apvienošanu, veidodami kopienas, kas ir vienotības ostas. Lai jūs tas ne tik vienkā neaizkavē – lai pasaules aizspriedumi un ienaidi atgādina jums par to, cik steidzami dvēselēm jums visapkārt ir vajadzīgs dziedinošais balzams, ko jūs vienīgie varat viņiem pasniegt.

Vispasaules Taisnīguma Nams

32. Pienākumus, kas jāpilda ticīgo sabiedrībai, vēl vairāk aktualizē apjukums, neuzticība un neskaidrības pasaulē. Patiešām, draugiem vajadzētu izmantot katru iespēju liet gaismu, kas var izgaismot ceļu un sniegt pārlicību satrauktajiem un cerību izmisušajiem.

Vispasaules Taisnīguma Nams

33. Kārtējās krīzes laikā ‘Abdu’l-Bahá sniedza šādus padomus: „Šādā dienā, kad pārbaudījumu un bēdu vētras ir aptvērušas pasauli un bailes un trīsas ir satricinājušas planētu, jums ir ar apgaismotām sejām un starojošiem vaibstiem jāceļas virs stingrības un nelokāmības horizonta tādā veidā, ka, ja Dievs vēlēs, baiļu un satraukuma melnie padebeši var tikt pilnībā kliegāti un pārlicības gaisma var uzaust virs apvāršņa, kurš pavēries acīm, un mirdzēt jo spoži.”

Vispasaules Taisnīguma Nams

34. Otra realitāte, kas jo dienas kļūst aizvien redzamāka, ir bahāju pasaules izturība un nemazināta vitalitāte, saskaroties ar izaicinājumu, kuram dzīvā atmiņā nav līdzīga...

Lai cik garš un grūts ceļš būtu jāveic, mēs esam visaugstākā mērā pārliecināti par jūsu uzticību un apņēmību sekmīgi veikt šo ceļojumu. Jūs smeļaties no cerību, ticības un laipnības krājumiem, izvirzot citu vajadzības augstāk par savējām, remdējot gara izsalkumu pazemotajiem, mierinot satraukto prātu tiem, kuri arvien vairāk alkst pēc atbildēm, un piedāvājot līdzekļus tiem, kuri ilgojas strādāt cilvēces labklājības celšanā. Kā gan mēs varētu sagaidīt ko mazāku no Svētītās Pilnības uzticīgajiem sekotājiem?

Vispasaules Taisnīguma Nams

35. (..) Pasaule ir nonākusi straujas izplatības vīrusa varā, kas prasījis daudzu tūkstošu cilvēku dzīvības un nopietni traucējis lielai

daļai cilvēces sociālo un ekonomisko darbību. Tomēr bahāju kopiena ir palikusi mierīga un ir rīkojusies ātri, lai izpildītu aktuālās vajadzības, ar kurām tā saskārās. Tā ir atradusi veidus, kā nodrošināt kopienas dzīves nepārtrauktību, vienlaikus cenšoties arī vērienīgāk piedalīties sabiedrības garīgo un materiālo prasību apmierināšanā – tā ir pienācīga reakcija uz ārkārtas situāciju...

(.) Dabiski, ka veiktajām darbībām ir jāatbilst dominējošajiem apstākļiem, taču nevajadzētu būt šaubām, ka šis ir laiks cēliem mērķiem, ciešai apņēmībai un saspringtiem centieniem. Tāpēc ir svarīgi, lai tiktu veikti pasākumi, lai uzzinātu, kā godprātīgi turpināt pielietot plāna darbības pamatus pašreizējiem pasaules apstākļiem; visticamāk, globālajai veselības krīzei vairākus mēnešus vai pat vairākus gadus lielākā vai mazākā mērā būs tieša ietekme uz bahāju aktivitātēm, un uzdevumu pielāgoties situācijai nevar atlikt...

Kad sabiedrībai ir šādas grūtības un izmisums, bahājiešu atbildība konstruktīvi sniegt ieguldījumu cilvēku lietās kļūst arvien izteiktāka. Šis ir brīdis, kad atšķirīgas, bet savstarpēji saistītas darbības jomas saplūst vienā punktā, kad uzstājīgi skan aicinājums kalpot...

Jūs, protams, vienmēr apzināties, ka jūsu pienākumi pārsniedz kopienas lietu kārtošanu un tās enerģijas novirzīšanu ceļu mērķu sasniegšanai: jūs cenšaties palielināt izpratni par tiem garīgajiem spēkiem, kas ir pieejami ikvienam ticīgam cilvēkam un kuriem jāprot rast pielietojumu grūtā brīdī. Tieši šie spēki piešķir sabiedrībai izturību, nodrošina tās saledētību un koncentrējas uz dievišķo misiju kalpot cilvēcei un sniegt tai pozitīvu nākotnes redzējumu.

Vispasaules Taisnīguma Nams

AVOTI

1. Bahá'u'lláh, *The Kitáb-i-Aqdas*, par. 181
2. 'Abdu'l-Bahá, *'Abdu'l-Bahá rakstu izlase* (Rīga, 1995), Nr. 200.6. (Pārskatīts tulkojums.)
3. Shoghi Effendi, from a letter dated 28 November 1931, in *The World Order of Bahá'u'lláh: Selected Letters* (Wilmette: Bahá'í Publishing Trust, 1991), p. 42
4. From a letter dated 8 December 1935 written on behalf of Shoghi Effendi to an individual believer, published in *Directives from the Guardian* (New Delhi: Bahá'í Publishing Trust, 1973), p. 86
5. Shoghi Effendi, from a letter dated 11 March 1936, in *The World Order of Bahá'u'lláh: Selected Letters*, p. 190
6. The Universal House of Justice, Naw-Rúz 1979 message to the Bahá'ís of the World
7. The Universal House of Justice, from a message dated 10 February 1980 to the Iranian believers resident in other countries throughout the world
8. The Universal House of Justice, from a message dated 3 November 1980 to the Bahá'ís of the World
9. The Universal House of Justice, Riḍván 1986 message to the Bahá'ís of the World
10. The Universal House of Justice, from a message dated 18 January 2019 to the Bahá'ís of the World
11. The Universal House of Justice, Naw-Rúz 177 (2020) message to the Bahá'ís of the World
12. The Universal House of Justice, Riḍván 2020 message to the Bahá'ís of the World
13. Bahá'u'lláh, *Gems of Divine Mysteries: Javáhiru'l-Asrár*, par. 83

14. 'Abdu'l-Bahá, *'Abdu'l-Bahá rakstu izlase* (Rīga, 1995), Nr. 2.15. (Pārskatīts tulkojums.)
15. 'Abdu'l-Bahá, *'Abdu'l-Bahá rakstu izlase* (Rīga, 1995), Nr. 32.12. (Pārskatīts tulkojums.)
16. 'Abdu'l-Bahá, *'Abdu'l-Bahá rakstu izlase* (Rīga, 1995), Nr. 200.9-200.11. (Pārskatīts tulkojums.)
17. 'Abdu'l-Bahá, *Memorials of the Faithful* (Wilmette: Bahá'í Publishing Trust, 1971), p. 11
18. 'Abdu'l-Bahá, *Star of the West*, vol. 8, no. 8 (1 August 1917), p. 103 – revised translation
19. Shoghi Effendi, from a letter dated 16 December 1922, in *Bahá'í Administration: Selected Messages, 1922–1932* (Wilmette: Bahá'í Publishing Trust, 1974, 1995 printing), p. 28
20. From a letter dated 14 October 1931 written on behalf of Shoghi Effendi to an individual believer, published in *Lights of Guidance: A Bahá'í Reference File*, compiled by Helen Hornby, 2nd rev. ed. (New Delhi: Bahá'í Publishing Trust, 1988, 2010 printing), no. 447, p. 134
21. Shoghi Effendi, from a letter dated 21 March 1932, in *The World Order of Bahá'u'lláh: Selected Letters*, pp. 51–52
22. From a letter dated 14 April 1932 written on behalf of Shoghi Effendi to a Bahá'í family, published in *Lights of Guidance: A Bahá'í Reference File*, no. 446, p. 133
23. Shoghi Effendi, from a letter dated 12 August 1941, in *This Decisive Hour: Messages from Shoghi Effendi to the North American Bahá'ís, 1932–1946* (Wilmette: Bahá'í Publishing Trust, 2002), no. 85, par. 11
24. Shoghi Effendi, from a letter dated 15 June 1946, in *This Decisive Hour: Messages from Shoghi Effendi to the North American Bahá'ís, 1932–1946*, no. 158, par. 22

25. Shoghi Effendi, from a letter dated 3 November 1948, in *Citadel of Faith: Messages to America, 1947–1957* (Wilmette: Bahá'í Publishing Trust, 1965, 1999 printing), p. 58
26. From a letter dated 9 April 1949 written on behalf of Shoghi Effendi to a National Spiritual Assembly, published in *Unfolding Destiny* (London: Bahá'í Publishing Trust, 1981), p. 225
27. From a letter dated 2 February 1956 written on behalf of Shoghi Effendi to an individual believer, published in *The Compilation of Compilations* (Maryborough: Bahá'í Publications Australia, 1991), vol. 2, p. 223, no. 1720
28. The Universal House of Justice, from a message dated 10 February 1980 to the Iranian believers resident in other countries throughout the world
29. The Universal House of Justice, from a message dated 3 November 1980 to the Bahá'ís of the World
30. The Universal House of Justice, Ridván 153 (1996) message to the Bahá'ís of the World
31. The Universal House of Justice, Ridván 2016 message to the Bahá'ís of the World
32. The Universal House of Justice, Ridván 2017 message to the Bahá'ís of the World
33. The Universal House of Justice, Naw-Rúz 177 (2020) message to the Bahá'ís of the World
34. The Universal House of Justice, Ridván 2020 message to the Bahá'ís of the World
35. The Universal House of Justice, from a message dated 9 May 2020 to all National Spiritual Assemblies

ISBN 978-9934-9070-8-1



9 789934 907081